



Direcção Geral de Energia e Geologia
Divisão de Planeamento e Estatística

BALANÇO ENERGÉTICO REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES tep		Hulha e Antracite Estrangeira	Antracite Nacional	Coque	Total de Carvão	Petróleo Bruto	Refugos e Produtos Intermédios	GPL	Gasolinas	Petróleos	Jets	Gasóleo	Fuelóleo	Nafta	Coque de Petróleo	Total de Petróleo Energético	Lubrificantes
2010		1	2	3	4 = 1 a 3	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 = 6 a 14	16
IMPORTAÇÕES	1							27 709	35 632		60 146	157 243	165 790			446 520	1 440
PRODUÇÃO DOMÉSTICA	2																
VARIAÇÃO DE "STOCKS"	3							729	1 796	- 3	6 465	5 620	27 734			42 341	- 50
SAÍDAS	4										30 547	8 178	3 790			42 515	
Exportações	4.1																
Transportes Marítimos Internacionais	4.2											8 178	3 790			11 968	
Aviação Internacional	4.3										30 547					30 547	
CONSUMO DE ENERGIA PRIMÁRIA	5							26 980	33 836	3	23 134	143 445	134 266			361 664	1 490
PARA NOVAS FORMAS DE ENERGIA	6.								6	- 4	3	20 098	109 714			129 817	
Briquetes	6.1																
Coque	6.2																
Produtos de Petróleo	6.3								6	- 4	3	- 265	242			- 8	
Gás de Cidade	6.4																
Petroquímica	6.5																
Electricidade	6.6											20 353	108 845			129 198	
Cogeração	6.7												627			627	
Produção de Electricidade	6.7.1																
Refinação de Petróleo	6.7.2																
Gás de Cidade	6.7.3																
Agricultura	6.7.4																
Alimentação, bebidas e tabaco	6.7.5												627			627	
Têxteis	6.7.6																
Papel e Artigos de Papel	6.7.7																
Químicas e Plásticos	6.7.8																
Cerâmicas	6.7.9																
Vidro e Artigos de Vidro	6.7.10																
Cimento	6.7.11																
Metalúrgicas	6.7.12																
Siderurgia	6.7.13																
Vestuário, Calçado e Curtumes	6.7.14																
Madeira e Artigos de Madeira	6.7.15																
Borracha	6.7.16																
Metal-electro-mecânicas	6.7.17																
Outras Industrias Transformadoras	6.7.18																
Indústrias Extractivas	6.7.19																
Serviços	6.7.20																
CONSUMO DO SECTOR ENERGÉTICO	7.																120
Consumo Próprio da Refinação	7.1																
Perdas da Refinação	7.2																
Coque	7.3																
Centrais Eléctricas	7.4																120
Bombagem Hidroeléctrica	7.5																
Gás de Cidade	7.6																
Extração de Carvão	7.7																
Perdas de Transporte e Distribuição	7.8																
CONSUMO COMO MATÉRIA PRIMA																	
DISPONÍVEL PARA CONSUMO FINAL	8.							26 980	33 830	7	23 131	123 347	24 552			231 847	1 370
ACERTOS	9.							- 58	208	1	158	- 683	562			188	3
CONSUMO FINAL	10.							27 038	33 622	6	22 973	124 030	23 990			231 659	1 367
AGRICULTURA E PISCAS	10.1							114		6		27 949				28 069	
Agricultura	10.1.1							114		6		19 427				19 547	
Pescas	10.1.2											8 522				8 522	
INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS	10.2							7								7	
INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS	10.3							79				1 436	19 540			21 055	6
Alimentação, bebidas e tabaco	10.3.1							76				1 354	18 667			20 097	1
Têxteis	10.3.2																
Papel e Artigos de Papel	10.3.3																
Químicas e Plásticos	10.3.4											17	66			83	
Cerâmicas	10.3.5															3	
Vidro e Artigos de Vidro	10.3.6							3									
Cimento	10.3.7											65	807			872	
Metalúrgicas	10.3.8																
Siderurgia	10.3.9																
Vestuário, Calçado e Curtumes	10.3.10																
Madeira e Artigos de Madeira	10.3.11																
Borracha	10.3.12																
Metal-electro-mecânicas	10.3.13																5
Outras Industrias Transformadoras	10.3.14																
CONSTRUÇÃO E OBRAS PÚBLICAS	10.4											4 007	1 758			5 765	98
TRANSPORTES	10.5								33 622		21 939	88 432	1 382			145 375	960
Aviação Nacionais	10.5.1								30		21 939					21 969	
Transportes Marítimos Nacionais	10.5.2											10 930	1 382			12 312	
Caminho de Ferro	10.5.3																
Rodoviários	10.5.5								33 592			77 502				111 094	960
Outros Transportes	10.5.6																
SECTOR DOMÉSTICO	10.6							26 126								26 126	
SERVIÇOS	10.7							712			1 034	2 206	1 310			5 262	303

Observações:

O balanço energético de 2010, manteve a metodologia de 2009 (da AIE), nomeadamente na imputação de consumos às bancas marítimas e aviação.

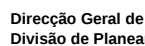
- O consumo na aviação internacional é determinado pelo local de partida e chegada.
- O consumo da aviação militar nacional e estrangeira são imputados aos serviços.
- O consumo nos transportes marítimos internacionais é determinado pelo destino.
- O consumo nos navios de pesca de bandeira estrangeira são imputados às pescas.
- O consumo da armada nacional e estrangeira são imputados aos serviços.

Para a distribuição do consumo de gasóleo levou-se em consideração os valores fornecidos pelo Fundo Regional de Coesão da Região Autónoma dos Açores.

Os consumos de lenha, GPL e Gasóleo de Aquecimento no sector doméstico foram estimados tendo por base os resultados do "Inquérito ao Consumo de Energia no Sector Doméstico" de 2010 (ICESD2010)

Foi igualmente incorporado neste balanço energético, com base nos resultados do "Inquérito ao Consumo de Energia no Sector Doméstico", o consumo de água quente proveniente do solar térmico.

Foram utilizados os poderes caloríficos da folha PCIs, tendo por objectivo a uniformização dos valores utilizados pela AIE e Eurostat.



BALANÇO ENERGÉTICO REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES tep		Asfaltos	Parafinas	Solventes	Propileno	Total de Petróleo Não Energético	Total de Petróleo	Gás Natural	Gás de Cidade	Gás de Coque	Gás de Alto Forno	Alcatrão	Gases Inconde. de Petroquímica	Hidrogénio	Gases o Outros Derivados	Hidro- eletricidade	Eólica	Foto- voltaica	Geo- térmica
2010		17	18	19	20	21 = 16 a 20	22= 15 + 21	23	24	25	26	27	28	29	30 = 24 a 29	31	32	33	34
IMPORTAÇÕES	1	17 001				18 441	464 961												
PRODUÇÃO DOMÉSTICA	2															2 703	2 902		16 950
VARIAÇÃO DE "STOCKS"	3	1 080				1 030	43 371												
SAÍDAS	4						42 515												
Exportações	4.1																		
Transportes Marítimos Internacionais	4.2						11 968												
Aviação Internacional	4.3						30 547												
CONSUMO DE ENERGIA PRIMÁRIA	5	15 921				17 411	379 075									2 703	2 902		16 950
PARA NOVAS FORMAS DE ENERGIA	6.						129 817									2 703			16 950
Briquetes	6.1																		
Coque	6.2																		
Produtos de Petróleo	6.3						- 8												
Gás de Cidade	6.4																		
Petroquímica	6.5																		
Electricidade	6.6						129 198									2 703	2 902		16 950
Cogeração	6.7						627												
Produção de Electricidade	6.7.1																		
Refinação de Petróleo	6.7.2																		
Gás de Cidade	6.7.3																		
Agricultura	6.7.4																		
Alimentação, bebidas e tabaco	6.7.5						627												
Têxteis	6.7.6																		
Papel e Artigos de Papel	6.7.7																		
Químicas e Plásticos	6.7.8																		
Cerâmicas	6.7.9																		
Vidro e Artigos de Vidro	6.7.10																		
Cimento	6.7.11																		
Metalúrgicas	6.7.12																		
Siderurgia	6.7.13																		
Vestuário, Calçado e Curtumes	6.7.14																		
Madeira e Artigos de Madeira	6.7.15																		
Borracha	6.7.16																		
Metaló-electro-mecânicas	6.7.17																		
Outras Industrias Transformadoras	6.7.18																		
Industrias Extractivas	6.7.19																		
Serviços	6.7.20																		
CONSUMO DO SECTOR ENERGÉTICO	7.					120	120												
Consumo Próprio da Refinação	7.1																		
Perdas da Refinação	7.2																		
Coquerie	7.3																		
Centrais Eléctricas	7.4					120	120												
Bombagem Hidroeléctrica	7.5																		
Gás de Cidade	7.6																		
Extração de Carvão	7.7																		
Perdas de Transporte e Distribuição	7.8																		
CONSUMO COMO MATÉRIA PRIMA																			
DISPONÍVEL PARA CONSUMO FINAL	8.	15 921				17 291	249 138												
ACERTOS	9.					3	191												
CONSUMO FINAL	10.	15 921				17 288	248 947												
AGRICULTURA E PISCAS	10.1						28 069												
Agricultura	10.1.1						19 547												
Pescas	10.1.2						8 522												
INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS	10.2						7												
INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS	10.3					6	21 061												
Alimentação, bebidas e tabaco	10.3.1					1	20 098												
Têxteis	10.3.2																		
Papel e Artigos de Papel	10.3.3																		
Químicas e Plásticos	10.3.4						83												
Cerâmicas	10.3.5						3												
Vidro e Artigos de Vidro	10.3.6																		
Cimento	10.3.7						872												
Metalúrgicas	10.3.8																		
Siderurgia	10.3.9																		
Vestuário, Calçado e Curtumes	10.3.10																		
Madeira e Artigos de Madeira	10.3.11																		
Borracha	10.3.12																		
Metaló-electro-mecânicas	10.3.13					5	5												
Outras Industrias Transformadoras	10.3.14																		
CONSTRUÇÃO E OBRAS PÚBLICAS	10.4	15 921				16 019	21 784												
TRANSPORTES	10.5					960	146 335												
Aviação Nacionais	10.5.1						21 969												
Transportes Marítimos Nacionais	10.5.2						12 312												
Caminho de Ferro	10.5.3																		
Rodoviários	10.5.5					960	112 054												
Outros Transportes	10.5.6																		
SECTOR DOMÉSTICO	10.6						26 126												
SERVIÇOS	10.7					303	5 565												



Direção Geral de
Divisão de Planeamento

BALANÇO ENERGÉTICO REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES tep		Termo- eletricidade	Total de Eletricidade	Calor	Resíduos Industriais	Solar Térmico	Lenhas e Resíduos Vegetais	Resíduos Sólidos Urbanos	Licores Sulfúricos	Outros Renováveis	Biogás	Biodiesel	Renováveis sem Eletricidade	TOTAL GERAL
2010		35	36 = 31 + 35	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46 = 39 + 45	47 = 4 + 22 + 23 + 30 + 36 + 37 + 38 + 46
IMPORTAÇÕES	1													464 961
PRODUÇÃO DOMÉSTICA	2		22 555			69	2 618				535		3 222	25 777
VARIAÇÃO DE "STOCKS"	3													43 371
SAÍDAS	4													42 515
Exportações	4.1													11 968
Transportes Marítimos Internacionais	4.2													30 547
Aviação Internacional	4.3													
CONSUMO DE ENERGIA PRIMÁRIA	5		22 555			69	2 618				535		3 222	404 852
PARA NOVAS FORMAS DE ENERGIA	6.	- 52 717	- 52 717	- 597							535		535	77 038
Briquetes	6.1													
Coque	6.2													
Produtos de Petróleo	6.3													- 8
Gás de Cidade	6.4													
Petroquímica	6.5													
Electricidade	6.6	- 52 532	- 52 532											76 666
Cogeração	6.7	- 185	- 185	- 597							535		535	380
Produção de Electricidade	6.7.1													
Refinação de Petróleo	6.7.2													
Gás de Cidade	6.7.3													
Agricultura	6.7.4	- 152	- 152	- 106							535		535	277
Alimentação, bebidas e tabaco	6.7.5	- 33	- 33	- 491										103
Têxteis	6.7.6													
Papel e Artigos de Papel	6.7.7													
Químicas e Plásticos	6.7.8													
Cerâmicas	6.7.9													
Vidro e Artigos de Vidro	6.7.10													
Cimento	6.7.11													
Metalmúrgicas	6.7.12													
Siderurgia	6.7.13													
Vestuário, Calçado e Curtumes	6.7.14													
Madeira e Artigos de Madeira	6.7.15													
Borracha	6.7.16													
Metalo-electro-mecânicas	6.7.17													
Outras Industrias Transformadoras	6.7.18													
Indústrias Extractivas	6.7.19													
Serviços	6.7.20													
CONSUMO DO SECTOR ENERGÉTICO	7.		7 912											8 032
Consumo Próprio da Refinação	7.1													
Perdas da Refinação	7.2													
Coque	7.3													
Centrais Eléctricas	7.4													120
Bombagem Hidroeléctrica	7.5		3 740											3 740
Gás de Cidade	7.6													
Extracção de Carvão	7.7													
Perdas de Transporte e Distribuição	7.8		4 172											4 172
CONSUMO COMO MATÉRIA PRIMA														
DISPONÍVEL PARA CONSUMO FINAL	8.		67 360	597		69	2 618						2 687	319 782
ACERTOS	9.		- 3											188
CONSUMO FINAL	10.		67 363	597		69	2 618						2 687	319 594
AGRICULTURA E PISCAS	10.1		4 121	106										32 296
Agricultura	10.1.1		4 118	106										23 771
Pescas	10.1.2		3											8 525
INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS	10.2		555											562
INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS	10.3		8 286	491										29 838
Alimentação, bebidas e tabaco	10.3.1		6 855	491										27 444
Têxteis	10.3.2		23											23
Papel e Artigos de Papel	10.3.3		143											143
Químicas e Plásticos	10.3.4													83
Cerâmicas	10.3.5		4											7
Vidro e Artigos de Vidro	10.3.6													
Cimento	10.3.7		895											1 767
Metalmúrgicas	10.3.8		4											4
Siderurgia	10.3.9													
Vestuário, Calçado e Curtumes	10.3.10													
Madeira e Artigos de Madeira	10.3.11		11											11
Borracha	10.3.12		14											14
Metalo-electro-mecânicas	10.3.13		293											298
Outras Industrias Transformadoras	10.3.14		44											44
CONSTRUÇÃO E OBRAS PÚBLICAS	10.4		987											22 771
TRANSPORTES	10.5													146 335
Aviação Nacionais	10.5.1													21 969
Transportes Marítimos Nacionais	10.5.2													12 312
Caminho de Ferro	10.5.3													
Rodoviários	10.5.5													112 054
Outros Transportes	10.5.6													
SECTOR DOMÉSTICO	10.6		23 336			69	2 618						2 687	52 149
SERVIÇOS	10.7		30 078											35 643